

136583-2026 - Gara

Germania – Servizi di smaltimento fanghi – 26-0078 Kläranlage Wolfsburg-Stahlberg - Thermische Entsorgung des anfallenden Klärschlamm aus der Kläranlage Wolfsburg
OJ S 40/2026 26/02/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Wolfsburg-Entwässerungsbetriebe

E-mail: zentrale-vergabestelle@stadt.wolfsburg.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Protezione dell'ambiente

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: 26-0078 Kläranlage Wolfsburg-Stahlberg - Thermische Entsorgung des anfallenden Klärschlamm aus der Kläranlage Wolfsburg

Descrizione: thermische Entsorgung von Klärschlamm aus der Kläranlage Wolfsburg-Stahlberg für den Zeitraum 04 / 2026 bis 03 / 2027 - Trockengut aus Hochsilo ca. 1.600 Tonnen - Trockengut von Freifläche ca. 500 Tonnen - entwässerter Klärschlamm von Freifläche ca. 2.700 Tonnen

Identificativo della procedura: 04dde7e1-172e-4670-bec1-db6cf4073058

Identificativo interno: 26-0078

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90513900 Servizi di smaltimento fanghi

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90513800 Servizi di trattamento fanghi, 90513000 Servizi di trattamento e smaltimento di rifiuti urbani e domestici non pericolosi

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: 38440

Località: Wolfsburg

Codice postale: 38440

Suddivisione del paese (NUTS): Wolfsburg, Kreisfreie Stadt (DE913)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YD2MCE0#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: 26-0078 Kläranlage Wolfsburg-Stahlberg - Thermische Entsorgung des anfallenden Klärschlamms aus der Kläranlage Wolfsburg

Descrizione: -

Identificativo interno: 26-0078

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90513900 Servizi di smaltimento fanghi

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90513800 Servizi di trattamento fanghi, 90513000 Servizi di trattamento e smaltimento di rifiuti urbani e domestici non pericolosi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: 38440

Località: Wolfsburg

Codice postale: 38440

Suddivisione del paese (NUTS): Wolfsburg, Kreisfreie Stadt (DE913)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 1 Anno

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Die Stadt Wolfsburg schreibt für die Wolfsburger Entwässerungsbetriebe AöR (WEB) aus.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Nutzen Sie als Nachweis entweder eine Präqualifizierung in einem Präqualifizierungsverzeichnis oder das Formblatt 124 (Eigenerklärung zu Eignung) des Vergabehandbuchs des Bundes (VHB) mit entsprechenden Nachweisen. Das Formblatt liegt den Vergabeunterlagen bei. Der Auftraggeber akzeptiert auch eine Europäische Eigenerklärung (EEE). Geforderte Eignungskriterien sind: - Umsatz des Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen - Angaben zu

Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind: Erklärung, dass in den letzten drei (bei nationalen Ausschreibungen) bzw. fünf (bei EU-Ausschreibungen) Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt worden sind; - Angaben zu Arbeitskräften die für die Ausführung der Leistung erforderlichen Arbeitskräfte stehen zur Verfügung - Eintragung in das Berufsregister Ihres Sitzes/Wohnsitzes - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation - Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Der AN ist verpflichtet, zur Abdeckung seiner Haftung eine ausreichende Haftpflichtversicherung für Personen-, Sach- (einschließlich Umweltschäden) und Vermögensschäden abzuschließen und diese während der gesamten Laufzeit des zu schließenden Vertrages und darüber hinaus weitere 3 Monate aufrecht zu erhalten. Im Einzelnen hat der AN mit Angebotsabgabe nachzuweisen: - Eine KFZ Haftpflichtversicherung einschließlich einer Umweltschadenversicherung (USV) nach Umweltschadengesetz mit einer Deckungssumme von mindestens 1 Mio. EUR. - Eine Betriebshaftpflichtversicherung für die vom Vertrag umfassten Tätigkeiten, einschließlich einer darauf bezogenen Umwelthaftpflichtversicherung (UHV), mit einer Deckungssumme von mindestens 1 Mio. EUR. Alternativ ist eine Bestätigung eines Versicherers ausreichend, dass er den AN im Falle der Auftragsvergabe gegen die genannten Risiken versichert. Der Versicherungsnachweis ist dann Beauftragung und vor Leistungsbeginn vorzulegen.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YD2MCE0/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Zur Dokumentation des Ausschreibungsverfahrens bitten wir Sie, Bieterfragen ausschließlich über DTVP / Kommunikation zu stellen. Auskünfte von anderen Stellen oder mündliche Auskünfte sind nicht verbindlich. Die Vergabeunterlagen können Sie unter www.dtv.de/Center einsehen und herunterladen.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YD2MCE0>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YD2MCE0>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/03/2026 10:15:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 2 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Unterlagen gem. § 56 Abs. 2 VgV werden nachgefordert. Fehlende Preise gem. § 57 Abs. 1 Nr. 5 VgV werden nicht nachgefordert.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Luogo: Zentrale Vergabestelle der Stadt Wolfsburg Porschestraße 49 - 38440 Wolfsburg Rathaus A, Zimmer 901 - 905

Informazioni supplementari: Zum Eröffnungstermin sind Bieter oder Bevollmächtigte nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nieders.

Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr - Regierungsvertretung Lüneburg -

Informazioni sui termini per il riesame: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Unternehmen/Bewerber/Bieter sowie auf die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB lautet: Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Wolfburger Entwässerungsbetriebe

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Stadt Wolfsburg

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Wolfburger Entwässerungsbetriebe

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Wolfburger Entwässerungsbetriebe

Numero di registrazione: DE252698289

Indirizzo postale: Goethestraße 53

Località: Wolfsburg

Codice postale: 38440

Suddivisione del paese (NUTS): Wolfsburg, Kreisfreie Stadt (DE913)

Paese: Germania

E-mail: zentrale-vergabestelle@stadt.wolfsburg.de

Telefono: +49 5361281-201

Indirizzo internet: <https://www.web-wolfsburg.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Stadt Wolfsburg

Numero di registrazione: 031030000000-0-50

Indirizzo postale: Porschestraße 49

Località: Wolfsburg

Codice postale: 38440

Suddivisione del paese (NUTS): Wolfsburg, Kreisfreie Stadt (DE913)

Paese: Germania

Referente: Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentrale-vergabestelle@stadt.wolfsburg.de

Telefono: +49 5361281766

Fax: +49 536128-2057

Indirizzo internet: <https://www.wolfsburg.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer Niedersachsen beim Nieders. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr - Regierungsvertretung Lüneburg -

Numero di registrazione: t:0413115-1334

Indirizzo postale: Auf der Hude 2

Località: Lüneburg

Codice postale: 21339

Suddivisione del paese (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefono: +49 413115-1334

Fax: +49 413115-2943

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 421a312a-e8a0-4f37-bac2-2c7c99bc46b8 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 25/02/2026 09:54:35 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,
ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 136583-2026

Numero dell'edizione della GU S: 40/2026

Data di pubblicazione: 26/02/2026